

Español

בסייעתא דשמיא

# Zera Shimshón

El estudio es en mérito del autor Hakadosh, Morenu Verabenu, Rabi Shimshón Jaím bar Rabi Najmán Mijael, zatzal, fallecido el 6 de elul 5539 Y aseguró que quien estudie de sus obras ameritará salvación y maravillas, con hijos, vida y sustento.



ז'אב-פסאג • ז'אב-פסאג תש"פ • Zera Shimshón, el estudio que influye en salvaciones • 56 יאין

## Las palabras de Shimshón

### Parashat Tzav - Shabat Hagadol El mundo se mantiene gracias a la Torá y a los sacrificios

La Guemará, en el Tratado de Meguilá 30b, dice que si no fuera por las guardias de *cohanim* que se relevaban a lo largo del año y que se dedicaban a ofrecer los sacrificios constantemente, el cielo y la tierra no se mantendrían. Es decir, la existencia del mundo depende de los sacrificios que ofrecían aquellos *cohanim* en su turno en el cargo. Pero, a simple vista, esto presenta una dificultad, pues el versículo en *Yirmeiá* 33:25 dice: "Si no establecí Mi pacto con el día y con la noche, y los estatutos del cielo y la tierra no puse...", lo que quiere decir que la existencia del mundo depende de la Torá.

Se puede responder según lo que dice el *Midrash* (*Yalkut Yejezkel, rémez* 358), que le preguntaron a la Profecía: "¿Cuál es el castigo para uno que pecó?", y respondió: "Que muera". Le preguntaron a la Torá: "¿Cuál es el castigo para uno que pecó?", y respondió: "Que traiga un *Korbán Asham* (sacrificio de culpa) y le será expiado". Le preguntaron a *HaKadosh Baruj Hu*: "¿Cuál es el castigo para uno que pecó?", y respondió: "Que se arrepienta y le será expiado". Vemos que la Torá dice que la salvación para Israel es el ofrecimiento de los sacrificios. Resulta, entonces, que, en efecto, la existencia del mundo depende tanto de la Torá como de los sacrificios, pues, uno depende del otro, ya que, como dijo la Torá, los Hijos de Israel expían a través de los sacrificios, y así el mundo se mantiene. (*Zera Shimshón, Tzav*, letra *vav*)



### Pésaj - La plaga de mezcla de bestias salvajes Las bestias llegaron junto con su hábitat

כ'י אם אינך משלח את עמי הנני משליח בך ובעבדך ובעמך ובעבדך את הערב ומלאו בתי מצרים את הערב וגם האדמה אשר הם עליה' (ח"ו):

"Pues si no envías a Mi pueblo, he aquí que envío en ti, y en tus siervos, y en tu pueblo, y en tus casas la mezcla [de animales salvajes]; y se llenarán las casas de Egipto de la mezcla [de animales salvajes] y también la tierra sobre la que

### ellos se encuentran" (Shemot 8:17)

Aparentemente la frase "y también la tierra sobre la que ellos se encuentran" está de más y no tiene sentido.

Se puede responder en nombre del *Iyún Yaakov*, basado en lo que dice la *Guemará* (*Tratado de Sotá* 47a) que cuando las bestias no se encuentran en su hábitat —el lugar donde se sienten a gusto— tienen miedo y no hacen daño. Por lo tanto, *Hashem Yitbaraj* actuó sabiamente cuando al traer todas las bestias salvajes, trajo también el hábitat particular de cada cual. De esa forma se sentían confortables, como si estuvieran en el lugar donde están acostumbradas a actuar, en donde viven, y así estaban dispuestas a causar daño sin temor alguno. Eso es lo que le dijo Moshé Rabenu al faraón cuando le advirtió que debía saber que las bestias vendrían con "la tierra sobre la que ellos se encuentran", así será una plaga verdaderamente difícil.

(*Zera Shimshón, parashat Vaerá*, letra *yod álef*)

### HaKadosh Baruj Hu no desea las alabanzas del malvado

וְאוֹלָם בְּעִבּוֹר זֹאת הַעֲמֹדֶתֶיךָ בְּעִבּוֹר הָרֵאֵתָךְ אֶת פְּחִי וְלִמְעַן סִפֵּר שְׁמִי בְּכָל הָאָרֶץ' (ט ט"ו):

"Y ciertamente que para esto te he mantenido, para hacerte ver Mi poder, y para que sea proclamado Mi Nombre por toda la tierra" (Shemot 9:16)

Hay aquí una dificultad: ¿por qué no le dijo al faraón "para que proclames", en discurso directo, tal como se había dirigido a él desde el principio del versículo, diciéndole: "para esto te he mantenido, para hacerte ver"?

En efecto, se expresó intencionalmente de esa forma, pues solo con respecto a Su poder Hashem quería que el faraón lo viera y lo reconociera, por eso le dijo directamente "para hacerte ver Mi poder", pero Hashem no quiso que el faraón Lo alabara, porque las alabanzas a Hashem se dicen "en el seno de los piadosos", como dice el versículo en *Tehilim* (149:1). *HaKadosh Baruj Hu* no desea los elogios del malvado, pues Dios le dijo al malvado: "¿Qué tienes que hacer relatando Mis estatutos?". Por eso, en cuanto a los elogios con los que fue alabado por las plagas, fue metodoso en decir "para que sea proclamado Mi Nombre en toda la tierra", es decir, Hashem quiere que sean los Hijos de Israel quienes proclamen Sus alabanzas y Sus elogios, no el faraón.

(*Zera Shimshón, parashat Vaerá*, letra *yod dálet*)

יוצא לאור ע"י זרע שמשון \* לקבלת הגליון לשלוח למייל: zera277@gmail.com או באתר: zerashimshon.com

ארה"ק הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: 347-496-5657 Zera Shimshon C/O B Paskesz 1645 48 ST Brooklyn NY 11204 mbpaskesz@gmail.com



ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Se pueden enviar donaciones y dedicatorias por mérito o Leitu nishmat, y asumir parte de los gastos de la impresión y distribución de los boletines y los libros.

ניתן להפקיד בנק מרכנתיל (17) סניף 635 מ.ח. 71713028 ע"ש זרע שמשון כמו"כ ניתן לתרום כרטיס אשראי

זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

Si usted está interesado en recibir esta publicación semanalmente, envíe su solicitud al correo electrónico: zerashimshonlatino@gmail.com

Si desea hacer una donación por favor contáctenos via mail o al teléfono: +5215525850536